

西游记 8

三借芭蕉扇
扫平假西天

冠流漫画



中国画报出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记. 8/ (明)吴承恩原著; 冠滨漫画编绘.
北京: 中国画报出版社, 2006.3
ISBN 7-80220-016-4

I. 西... II. ①吴... ②冠... III. 漫画; 连环画—
作品—中国—现代 IV.J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 019919 号

西游记丛书之八

三借芭蕉扇 扫平假西天

出版发行: 中国画报出版社
地址: 北京市海淀区车公庄西路 33 号
邮编: 100044
责任编辑: 李雅超
监印: 敖晔
编辑部: 010-88417352
总编室: 010-88417359
发行部: 010-68469781 88417417(传真)
经销: 全国新华书店
印刷: 北京国邦印刷有限责任公司
889×1194 毫米 1/32 3 印张
2006 年 3 月第一版第一次印刷
ISBN 7-80220-016-4
印数: 1-8000
全套定价: 110 元(共 11 册)

西 游 记

三借芭蕉扇

原著 吴承恩

冠滨漫画



中国画报出版社

带着问题读故事

1. 铁扇公主住在哪里？
2. 铁扇公主将孙悟空煽到了什么地方？
3. 灵吉菩萨送给孙悟空的是什么宝贝？
4. 孙悟空到什么地方去找牛魔王？
5. 牛魔王使用的是什么兵器？

(答案在故事中查找)



话说孙悟空打死假猴王之后，保护唐僧继续西行。过了炎夏，已是三秋，但师徒四人却越走越热。唐僧见路旁有座庄院，下马道：“悟空，你去问问，此地为何这般炎热？”



孙悟空来到门口，见院内走出一位老者，他上前说明来意。老者听后将他们请进屋里，言道：“西去六十里有座火焰(huǒ yàn)山，是去西方必经之路。那山有八百里火焰，就是铜头铁身也要化成汁！”唐僧师徒闻言，大惊失色。



悟空见门外一男子正在蒸糕(zhēng gāo),便问道:“此地这般炎热,糕粉从何而来?”男子道:“铁扇公主有把芭蕉(bā jiāo)扇,每年请来一次,一煽(shān)熄火,二煽生风,三煽下雨。有雨水灌溉(guàn gài),故得五谷养生。”悟空忙问:“铁扇公主住在哪里?”男子道:“翠云山芭蕉洞,距此一千四百里。”悟空听罢,腾空而去。





霎时(shà shí), 孙悟空来到翠云山, 寻到芭蕉洞, 正巧里面走出一女童。孙悟空上前道: “烦你转报公主, 我是去西方取经的和尚孙悟空, 受阻火焰山, 特来借芭蕉扇一用。”

铁扇公主听说孙悟空到此借扇，
顿时怒上心头。她立刻叫女童取披挂
和兵器，整肃（zhěng sù）起
来。原来，这铁扇公主正是牛
魔王的妻子，红孩
儿的母亲罗刹女
（luó chà nǚ）。





铁扇公主来到洞外，骂道：“泼猴！还我孩儿来！”孙悟空施礼(shīlǐ)道：“嫂嫂(sǎo sǎo)别急，令郎在观音那里做善财童子，你且借扇与我，待灭了火，我去观音那里请他回来见你就是了。”



铁扇公主道：“猴头！待我砍你几剑，以消我心头怒火。你若受得住，就借扇与你，若受不住，送你早见阎王(yán wáng)！”孙悟空道：“一言为定！”说罢伸过头来。铁扇公主猛砍十几剑，孙悟空却没事一般，口中还嚷(rǎng)道：“嫂嫂，再用力些！”



公主胆怯(dǎn qiè),抽身就走。悟空道:“嫂嫂,借扇来!”公主道:“我的扇岂(qǐ)能借你?”悟空大怒道:“言而无信!吃我一棒!”说着挥棒就打。公主忙架双剑相迎,二人打在一处。铁扇公主见不是孙悟空的对手,便取出芭蕉扇,迎风一晃(huǎng),变成大

扇,顺手一煽,把悟空煽得无影无踪(wú yǐng wú zōng)。

悟空飘飞一夜才抱住一座山头。他定睛一看是小须弥(xū mí)山,叹道:“好厉害的扇子!把老孙送出几万里了!”说罢便去这座山里的

禅院(chán yuàn)求见灵吉菩萨。





孙悟空来到禅院，向灵吉菩萨诉说(sù shuō)了事情的经过，求菩萨指点迷津(mí jīn)。灵吉道：“那扇是个灵宝，若煽人，要飘八万四千里，算你有本领才停了下来。我这儿有颞定风丹，今送大圣，任何大风都奈何(nài hé)不得你。”

孙悟空吞下定风丹，翻个筋斗，顷刻(qǐng kè)返回翠云山，冲到芭蕉洞口叫门。铁扇公主没想到孙悟空这么快就回来了，心想：这次使劲煽他几下，让孙悟空休想回来。铁扇公主出洞也不言语，取扇子连煽数次，见孙悟空巍然(wēi rán)不动，便急忙逃回洞内，将洞门紧闭。



孙悟空见铁扇公主
逃回洞中，洞门紧闭，便也
不再打门。他摇身一变，
变做一个小飞虫，从门缝
(mén fèng) 钻了
进去。





孙悟空进洞之时，见铁扇公主正在喝茶，便悄悄飞落在碗内茶沫之中。公主渴极了，抢过碗，一口气喝个精光，连小飞虫也吞下肚去了。